우리말 어휘의 시간을 읽다

길라잡이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

길을 인도해 주는 사람이나 사물.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
5개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 21자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '길라잡이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 길을 인도해 주는 사람이나 사물.

길라잡이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

길라잡이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
길나장이 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
길라장이 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
길라잡이 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
길나쟝이 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 길나장이
  19세기
- 길라장이

20세기

- 길라잡이
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종
길나장이, 길나쟝이, 길라장이, 길라잡이

길라잡이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘길라잡이’의 옛말인 ‘길나장이’는 19세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘길나장이’는 명사 ‘길’과 ‘나장’을 낮잡는 뜻으로 이르던 말인 ‘나장이’가 결합한 것이다. ‘나장이’는 조선 시대에 수령이 외출할 때 길을 인도하던 사람을 뜻하는 ‘羅將(나장)’을 한글로 표기한 ‘나장’에 접미사 ‘-이’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

19세기에는 ‘길나쟝이’도 나타나는데, 근대 국어 시기에 ‘장’와 ‘쟝’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 것이다. 20세기에 ‘길나장이’의 제2음절 초성 ‘ㄴ’이 제1음절 종성 ‘ㄹ’의 영향을 받아 ‘ㄹ’로 발음되면서 ‘길라장이’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기에 ‘길라장이’의 ‘장이’가 ‘잡이’로 대체된 ‘길라잡이’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 길라잡이

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 길나장이, 길나쟝이 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
길나장이, 길나쟝이

출처 1880 한불자전 175 용례 01

문헌 용례

길나장이 [前陪羅卒].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 광재물보 01:47ㄴ 용례 02

문헌 용례

五百 길나쟝이.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 길라장이, 길라잡이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
길라장이, 길라잡이

출처 1929 조선일보 6월 10일 4면 용례 03

문헌 용례

대사와 색정이가 텬왕동이로 길라장이를 삼고 등산길을 써나는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 6월 11일 6면 용례 04

문헌 용례

늡가에 와서 한차레 쉬인 다음에 길라장이 텬왕동이도 색정이와 가티 뒤로 서고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1948 조선일보 7월 18일 2면

용례 05

문헌 용례

이 著者는 確實히 하나의 길라잡이가 될 것이며 그 指針이 될 것을 믿어 疑心치 않는다.

현대어 풀이

이 저자는 확실히 하나의 길라잡이가 될 것이며 그 지침이 될 것을 믿어 의심치 않는다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

길라잡이에 관한 주석

'길나장이'가 '길라장이'로 변화하고, '길라장이'가 다시 '길라잡이'로 바뀌게 된 것은 '나장'의 어원 의식이 흐려졌기 때문으로 보인다. '나장'이 '라장'으로 발음됨으로써 이것이 '나장'에서 온 것이라는 사실이 인식되지 않았던 것이다. 이에 따라 '잡이'가 '장이'를 대체하면서 '길라잡이'가 형성되었을 것으로 추정된다. 한편, '길라잡이'는 '길앞잡이'와 '길라장이'가 섞여서 이루어진 말로 보는 견해도 있다.

길라잡이의 보충 설명

《조선어사전》(문세영, 1938)에는 '길라장이'가, 《큰사전》(1957)에는 '길나장이', '길라장이'가 실려 있는데 에는 '길나장이'만 실려 있다. 한편 《국한회어》(1896)에는 '五百'을 '길나쟝이'로 처리했는데, '五百'은 군대에서 다섯 사람이 한 무리를 이루는 오(伍)의 우두머리 또는 양반의 집에서 길잡이 노릇을 하는 사람를 뜻하는 '오백(伍伯)'을 의도한 것으로 추정된다.

길라잡이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 1997 《우리말 어원사전》 태학사
- 박갑수 2021 《우리말의 어원과 그 문화 – 우리말의 어원사전》 역락
- 백문식 2014 《우리말 어원 사전》 박이정
- 김무림 2020 《국어 어원사전》 지식과교양

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 길라잡이의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

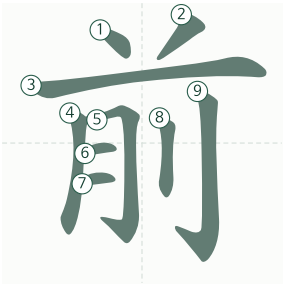
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





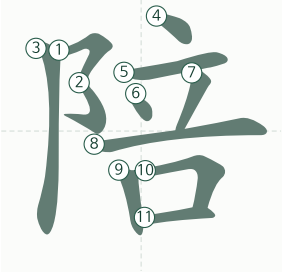
hanja.wordrow.kr/한자/前/

陪

뜻·음 모실 배

총 11획 · 부수 阜



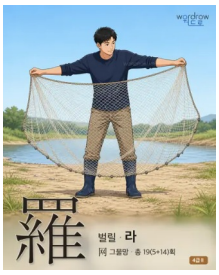


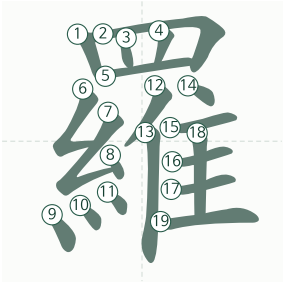
hanja.wordrow.kr/한자/陪/

羅

뜻·음 벌릴 라

총 19획 · 부수 网





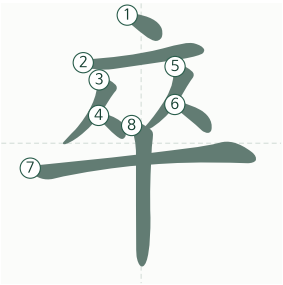
hanja.wordrow.kr/한자/羅/

卒

뜻·음 마칠 졸

총 8획 · 부수 十





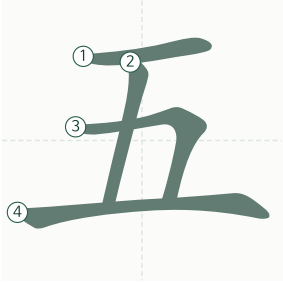
hanja.wordrow.kr/한자/卒/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二



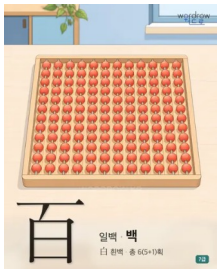


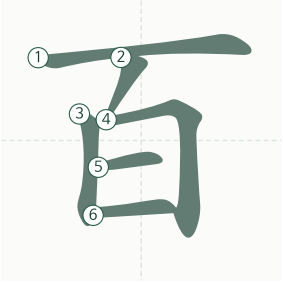
hanja.wordrow.kr/한자/五/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/百/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

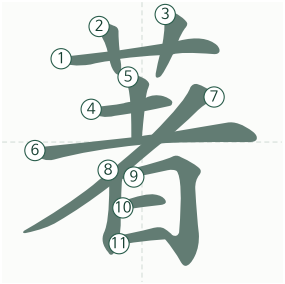
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

著 뜻·음 나타날 저

총 13획 · 부수 艸





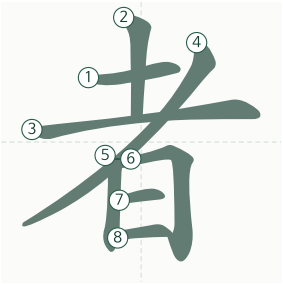
사전 13획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/著/

者 뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





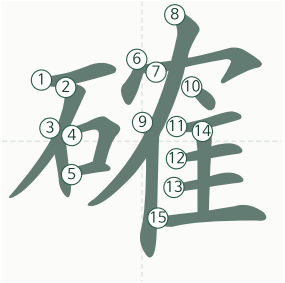
사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

確 뜻·음 굳을 확

총 15획 · 부수 石



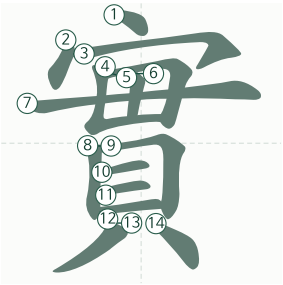


hanja.wordrow.kr/한자/確/

實 뜻·음 열매 실

총 14획 · 부수 宀



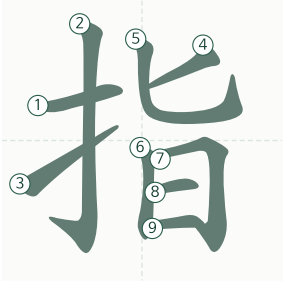


hanja.wordrow.kr/한자/實/

指 뜻·음 가리킬 지

총 9획 · 부수 手



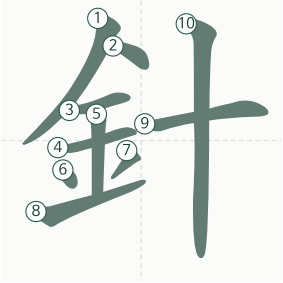


hanja.wordrow.kr/한자/指/

針 뜻·음 바늘 침

총 10획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/針/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 21자

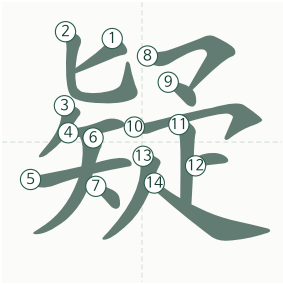
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

疑

뜻·음 의심할 의

총 14획 · 부수 疋





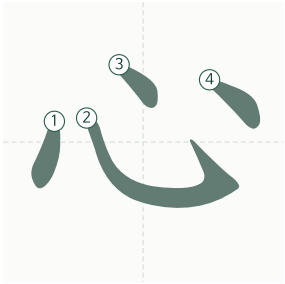
hanja.wordrow.kr/한자/疑/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





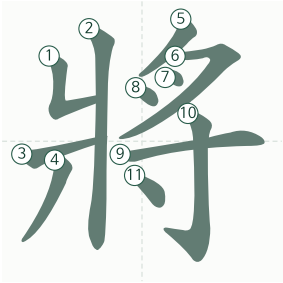
hanja.wordrow.kr/한자/心/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





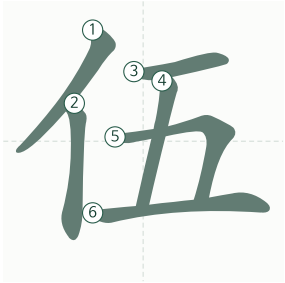
hanja.wordrow.kr/한자/將/

伍

뜻·음 다섯사람 오

총 6획 · 부수 人





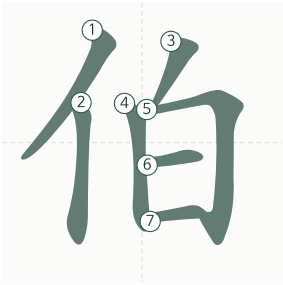
hanja.wordrow.kr/한자/伍/

伯

뜻·음 맏 백

총 7획 · 부수 人





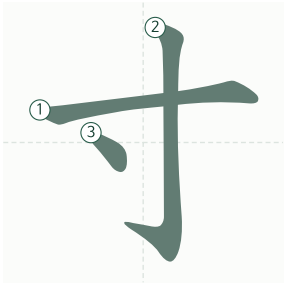
hanja.wordrow.kr/한자/伯/

寸

뜻·음 마디 촌

총 3획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/寸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

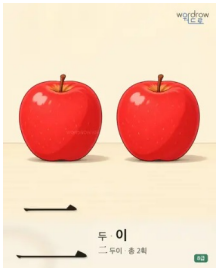
4 / 4 · 21자

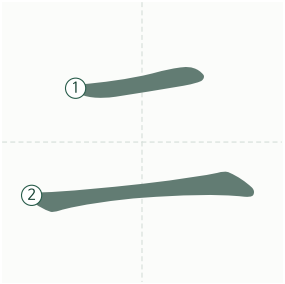
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





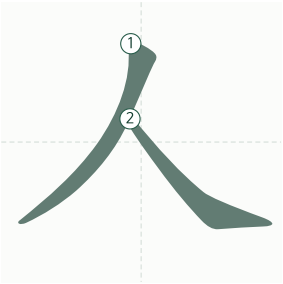
hanja.wordrow.kr/한자/二/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





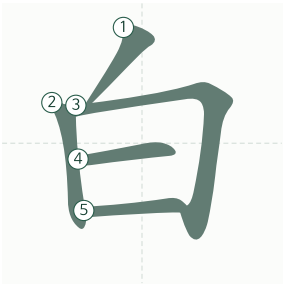
hanja.wordrow.kr/한자/人/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/白/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 网.